Fatima Zahra Imamia Centre
80 Downs Street, North Ipswich QLD 4305

DUA · AL-SAHIFA AL-SAJJADIYYA

40. Mentioning Death

یادِ موت

His Supplication when Death was Mentioned

بِسْمِ اللهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

BISMI ALLAAHI AR-RAHMAANI AR-RAHEEM

In the Name of Allah, the most Gracious, the most Merciful.

اللہ کے نام سے (شروع کرتا ہوں) جو بڑا مہربان نہایت رحم کرنے والا ہے۔

Free to read, copy and share

Fatima Zahra Imamia Centre
80 Downs Street, North Ipswich QLD 4305

اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلٰى مُحَمَّدٍ وَّاٰلِهٖ وَاكْفِنَا طُوْلَ الْاَمَلِ وَقَصِّرْهُ عَنَّا بِصِدْقِ الْعَمَلِ حَتّٰى لَا نُؤَمِّلَ اسْتِتْمَامَ سَاعَةٍ بَعْدَ سَاعَةٍ وَلَا اسْتِيْفَآءَ يَوْمٍ بَعْدَ يَوْمٍ وَلَا اتِّصَالَ نَفَسٍ بِنَفَسٍ وَلَا لُحُوْقَ قَدَمٍ بِقَدَمٍ وَسَلِّمْنَا مِنْ غُرُوْرِهٖ وَاٰمِنَّا مِنْ شُرُوْرِهٖ وَانْصِبِ الْمَوْتَ بَيْنَ اَيْدِيْنَا نَصْبًا وَلَا تَجْعَلْ ذِكْرَنَا لَهٗ غِبًّا۔

ALLAAHUMMA SALLI 'ALAA MUHAMMADIN WA-AALIHEE WAKFINAA TOOLA AL-AMALI WAQASSIRHU 'ANNAA BISIDQI AL-'AMALI HATTAA LAA NU'AMMILA ISTITMAAMA SAA'ATIN BA'DA SAA'ATIN WALAA ISTEEFAA'A YAWMIN BA'DA YAWMIN WALAA ITTISAALA NAFASIN BINAFASIN WALAA LUHOOQA QADAMIN BIQADAMIN WASALLIMNAA MIN GHUROORIHEE WA-AAMINNAA MIN SHUROORIHEE WANSIBI AL-MAWTA BAYNA AYDEENAA NASBAN WALAA TAJ'AL ZIKRANAA LAHOO GHIBBAA.

O God, bless Muhammad and his Household, spare us drawn out expectations and cut them short in us through sincerity of works, that we may not hope expectantly for completing an hour after an hour, closing a day after a day, joining a breath to a breath, or overtaking a step with a step! Keep us safe from the delusions of expectations, make us secure from their evils, set up death before us in display and let not our remembering of it come and go!

اے اللہ ! محمد اور ان کی آل پر رحمت نازل فرما اور ہمیں طول طویل امیدوں سے بچائے رکھ اور پر خلوص اعمال کے بجا لانے سے دامن امید کو کوتاہ کر دے تا کہ ہم ایک گھڑی کے بعد دوسری گھڑی کے پورا ہونے، ایک دن کے بعد دوسرے دن کے گزرنے اور ایک سانس کے بعد دوسری سانس کے آنے اور ایک قدم کے بعد دوسرے قدم کے اٹھنے کی آس نہ رکھیں۔ ہمیں فریب آرزو اور فتنہ امید سے محفوظ و مامون رکھ اور موت کو ہمارا نصب العین قرار دے اور کسی دن بھی ہمیں اس کی یاد سے خالی نہ رہنے دے۔

Free to read, copy and share

وَاجْعَلْ لَنَا مِنْ صَالِحِ الْاَعْمَالِ عَمَلًا نَسْتَبْطِئُ مَعَهُ الْمَصِيْرَ اِلَيْكَ وَنَحْرِصُ لَهٗ عَلٰى وَشْكِ اللَّحَاقِ بِكَ حَتّٰى يَكُوْنَ الْمَوْتُ مَاْنَسَنَا الَّذِيْ نَاْنَسُ بِهٖ وَمَاْلَفَنَا الَّذِيْ نَشْتَاقُ اِلَيْهِ وَحَآمَّتَنَا الَّتِيْ نُحِبُّ الدُّنُوَّ مِنْهَا۔

WAJ'AL LANAA MIN SAALIHI AL-A'MAALI 'AMALAN NASTABTI'U MA'AHU AL-MASEERA ILAYKA WANAHRISU LAHOO 'ALAA WASHKI AL-LAHAAQI BIKA HATTAA YAKOONA AL-MAWTU MA'NASANAA ALLAZEE NA'NASU BIHEE WAMA'LAFANAA ALLAZEE NASHTAAQU ILAYHI WAHAAMMATANAA ALLATEE NUHIBBU AD-DUNUWWA MINHAA.

Appoint for us from among the righteous works a work through which we will feel the homecoming to Thee as slow and crave a quick joining with Thee, so that death may be our intimate abode with which we are intimate, our familiar place toward which we yearn, and our next of kin whose coming we love!

اور نیک اعمال میں سے ہمیں ایسے عمل خیر کی توفیق دے جس کے ہوتے ہوئے ہم تیری جانب بازگشت میں دیری محسوس کریں اور جلد سے جلد تیری بارگاہ میں حاضر ہونے کے آرزو مند ہوں۔ اس حد تک کہ موت ہمارے انس کی منزل ہوجائے جس سے ہم جی لگائیں اور الفت کی جگہ بن جائے جس کے ہم مشتاق ہوں اور ایسی عزیز ہو جس کے قرب کو ہم پسند کریں۔

Free to read, copy and share

فَاِذَا اَوْرَدْتَهٗ عَلَيْنَا وَاَنْزَلْتَهٗ بِنَا فَاَسْعِدْنَا بِهٖ زَآئِرًا وَاٰنِسْنَا بِهٖ قَادِمًا وَلَا تُشْقِنَا بِضِيَافَتِهٖ وَلَا تُخْزِنَا بِزِيَارَتِهٖ وَاجْعَلْهُ بَابًا مِنْ اَبْوَابِ مَغْفِرَتِكَ وَمِفْتَاحًا مِنْ مَفَاتِيْحِ رَحْمَتِكَ اَمِتْنَا مُهْتَدِيْنَ غَيْرَ ضَآلِّيْنَ طَآئِعِيْنَ غَيْرَ مُسْتَكْرِهِيْنَ تَآئِبِيْنَ غَيْرَ عَاصِيْنَ وَلَا مُصِرِّيْنَ يَا ضَامِنَ جَزَآءِ الْمُحْسِنِيْنَ وَمُسْتَصْلِحَ عَمَلِ الْمُفْسِدِيْنَ۔

FA-IZAA AWRADTAHOO 'ALAYNAA WA-ANZALTAHOO BINAA FA-AS'IDNAA BIHEE ZAA'IRAN WA-AANISNAA BIHEE QAADIMAN WALAA TUSHQINAA BIDIYAAFATIHEE WALAA TUKHZINAA BIZIYAARATIHEE WAJ'ALHU BAABAN MIN ABWAABI MAGHFIRATIKA WAMIFTAAHAN MIN MAFAATEEHI RAHMATIKA AMITNAA MUHTADEENA GHAYRA DAALLEENA TAA'I'EENA GHAYRA MUSTAKRIHEENA TAA'IBEENA GHAYRA 'AASEENA WALAA MUSIRREENA YAA DAAMINA JAZAA'I AL-MUHSINEENA WAMUSTASLIHA 'AMALI AL-MUFSIDEEN.

When Thou bringest it to us and sendest it down upon us, make us happy with it as a visitor, comfort us with its arrival, make us not wretched through entertaining it, degrade us not through its visit, and appoint it one of the gates to Thy forgiveness and the keys to Thy mercy! Make us die guided, not astray, obedient, not averse, repentant, not disobedient or persisting, O He who guarantees the repayment of the good-doers and seeks to set right the work of the corrupt!

جب تو اسے ہم پر وارد کرے اور ہم پر لا اتارے تو اس کی ملاقات کے ذریعہ ہمیں سعادت مند بنانا اور جب وہ آئے تو ہمیں اس سے مانوس کرنا اور اس کی مہمانی سے ہمیں بد بخت نہ قرار دینا اور نہ اس کی ملاقات سے ہم کو رسوا کرنا۔ اور اسے اپنی مغفرت کے دروازوں میں سے ایک دروازہ اور رحمت کی کنجیوں میں سے ایک کلید قرار دے اور ہمیں اس حالت میں موت آئے کہ ہم ہدایت یافتہ ہوں گمراہ نہ ہوں فرمانبردار ہوں اور (موت سے) نفرت کرنے والے نہ ہوں۔ توبہ گزار ہوں خطا کار اور گناہ پر اصرار کرنے والے نہ ہوں۔ اے نیکو کاروں کے اجر وثواب کا ذمہ لینے والے اور بد کرداروں کے عمل وکردار کی اصلاح کرنے والے۔

اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلٰى مُحَمَّدٍ وَّآلِ مُحَمَّدٍ۔

ALLAAHUMMA SALLI 'ALAA MUHAMMADIN WA-AALI MUHAMMAD.

O Allah, send blessings upon Muhammad and the Household of Muhammad.

اے معبود! رحمت نازل فرما حضرت محمدؐ اور انکی آلؑ پر۔

Printed from https://fzic.org/library/dua/40-mentioning-death-1366 — the devotional library of the Fatima Zahra Imamia Centre, 80 Downs Street, North Ipswich QLD 4305. Free to read, copy and share.